



# *Bases del Concurso*

## *Kuàizi Asian Dance Contest*

### *Txapelketaren Oinarriak*

---

#### Detalles del concurso // Txapelketaren xehetasunak

1. El Concurso *Asian Dance Contest* de Kuàizi tendrá lugar el día SÁBADO 25 DE JUNIO de 2022 en el Palacio de Congresos Europa de Vitoria-Gasteiz durante el evento FREAK FESTIVAL.

Kuàizi-ren *Asian Dance Contest* Txapelketa 2022-ko EKAINAK 25-ean, LARUNBATA, izango da Vitoria-Gasteizko Europa Biltzar Jauregian, FREAK FESTIVAL ekitaldian.

2. El *KADC* tendrá comienzo a las 15:00 el sábado 25 de Junio en el escenario principal del evento.
  - a. Es recomendable que aquellos que vayan a participar se presenten antes de las 14:45 en la zona de Kuáizi para una mejor organización de la actividad.
  - b. Aun si la canción a presentar se hubiese entregado mediante email, es recomendable llevar una copia en un USB/ Pendrive.
  - c. No disponemos de vestuarios. Lamentamos las molestias.

*KADC*-a Ekainaren 25-ean, larunbata, 15:00-etan hasiko da ekitaldiaren eszenatoki nagusian.

- a. Gomendagarria da, parte hartuko duten haientzat, Kuáizi gunetik aurkeztu daitezen 14:45-ak baino lehen ekintzaren antolakuntza hobeto joan dezan.
  - b. Nahiz eta abestia email baten bitartez bidali izana, gomendagarria da USB/Pendrive batean kopia bat eramatea.
  - c. Ez dugu aldagela zerbitzurik izango. Barkatu eragozpenak.
-



---

---

### **Detalles de Inscripción y Participación // Izen ematea eta Parte-hartzearen xehetasunak**

1. Disponemos de un máx de 22 plazas para los participantes
  - a. Se hará distinción entre Solistas y Grupos.
  - b. Todas las solicitudes deben hacerse Online. para cualquier duda contactad con la asociación Kuàizi mediante las cuentas de IG, Twitter, email o Whatsapp que se **proporcionan al final de las bases**.

Parte hartzeko gehiengoko lekuak 22 izango dira.

- a. Bananduko dira Bakarkakoak eta Taldekoak.
- b. Izen emate guztiak Online egin beharko dira. Edozein kezka dela eta, Kuàizi Elkartearekin harremanetan jarri, **bukaeran emandako** IG, Twitter, email eta whatsapp helbideen bidez.

2. El mínimo de edad para poder participar es de **12 AÑOS**.

Parte hartzeko gutxiengoko adina **12 URTE**-koa da.

3. No estará permitido participar múltiples veces, es decir, cada persona puede participar una sola vez.

Ez da egongo behin baino gehiagotan partehartzeko baimena. Hau da, pertsona bakoitzak behin bakarrik partehartu ahal du.

4. El tiempo máximo de duración para cada función será de 4 MINUTOS, por lo que las canciones, remix o mashup a usarse no podrán superar ese tiempo.

Erakustaldi bakoitzaren gehiengoko denbora 4 MINUTU-koa izango da, beraz, erabilitako abesti, remix edo mashup-ak ezingo dute denbora hori gainditu.

1. Todo participante deberá rellenar y enviar a Kuàizi el siguiente formulario, antes de las 23:30 del DOMINGO 12 de JUNIO.

Partaide guztiek ondorengo formularioa bete eta Kuàizi-ri bidali beharko diote, EKAINAREN 12 IGANDEAREN 23:30-ak baino lehen.

**<https://forms.gle/P1szQdB9QZfDz1LeA>**

---



---

### **Detalles de la Función // Emankizunaren xehetasunak**

1. El tiempo máximo de duración para cada función será de 4 MINUTOS, por lo que las canciones, remix o mashup a usarse no podrán superar ese tiempo.

Erakustaldi bakoitzaren gehiengoko denbora 4 MINUTU-koa izango da, beraz, erabilitako abesti, remix edo mashup-ak ezingo dute denbora hori gainditu.

2. Con la intención de hacer un concurso dinámico, y entretenido para todo el público, se limitará la repetición de canciones a 2. Es decir, cada canción se podrá repetir un máximo de 2 veces y esto incluye las canciones dentro de un remix o mashup. Publicaremos una lista con las canciones ocupadas (sin revelar quienes las usarán) en instagram.

Txapelketa honek guztiontzat biziagoa eta dibertigarriagoa egiteko asmoz, abestien gehiengoko errepikapema 2 izango da. Hau da, abesti bera 2 aldiz soilik errepikatu ahalko da eta honen barne daude remix-ak eta mashup-ak ere. Erabilitako abestien zerrenda bat igoko dugu intagramen (nork erabiliko duen ezan barik).

3. Debido a la naturaleza de esta actividad, las canciones a presentar deberán ser asiáticas, bien de Kpop como Jpop, Mandopop, Thaipop, JRock, KHipHop, Wpop, Vpop...

Ekintza honen egitura dela eta aurkeztutako abestiak asiarrak izan beharko dira, bai Kpop, bai Jpop, Mandopop, Thaipop, JRock, KHipHop, Wpop, Vpop...

4. En este Concurso están permitidas tanto las coreografías originales (*propias*) como las oficiales, covers de las realizadas por los Idols que cantan la canción escogida.
  - a. En caso de ser una coreografía original o diferente a la del Grupo idol, debéis comunicarlo en el email de inscripción.

Txapelketa honetan baimenduta dago bai koreografiak jatorrizkoak izatea, baita autatutako abestiaren Idol-ak egindako koreografia ofizialaren Cover-ak.

- a. Berezko/jatorrizko koreografia edota Idol taldearena ez dena egitekotan, inskripzioa bidaltzerakoan jakinarazi behar duzue.
-



---

### **Detalles del Jurado y Premios // Epaimahaiaren eta Sarien xehetasunak**

1. El jurado estará compuesto por personas con conocimientos en el ámbito de la danza que serán presentadas al comienzo del concurso.

Epaimahia dantzaren esparruan ezagutzak dituzten pertsonak osatuko dute, lehiaketa hasi baino lehen aurkeztuko direnak.

2. El jurado valorará los siguientes aspectos de la coreografía:  
Ejecución, dificultad, coordinación, originalidad, interacción con el público, vestuario y estética.

Epaimahiak ondorengo puntuak hartuko ditu kontuan ebaluatzerakoan:  
Joaldia, zailtasuna, koordinazioa, originaltasuna, publikoarekiko elkarrekintza, arropa eta estetika.

3. Los premios en esta edición serán bonos canjeables por merch. El valor de los bonos serán los siguientes. // Aurtengo edizioaren sariak, merch-agatik trukagarri diren bonoak izango dira. Bonoen baloreak ondorengoak izango dira:

❖ 1º Premio Grupal// 1º Talde Saria: 125€

❖ 1º Premio Solista // 1º Bakarkako Saria: 75€

❖ Mención Especial // Aipamen Berezia: KuàiziBono\*

\*El KuàiziBono se acordará entre los ganadores y la asociación tras el concurso, para crear un regalo personalizado.

\*KuàiziBono-a Txapelketa ostean adostuko da elkarte eta irabazleen artean, oparia pertsonalizatua izan dadin.

4. Si el jurado así lo considera, se podrá/n declarar desierto/s el/los premio/s, crear una Mención especial o establecer más de un ganador en caso de empate.

Epaimahaiek hala badio, saria/k huts gera daitezke, aipamen berezi bat sortu ahal dute edota irabazle bat baino gehio ezarri berdinketa balego.

5. La decisión del jurado sobre los resultados será indiscutible.

Epaimahaia emaitzetaz egindako erabakia eztaba daezina izango da.

---



---

---

### **Detalles de la Actuación // Emanaldiaren xehetasunak**

1. Ateniéndose al Real Decreto 726/2020 sobre el Reglamento de Armas, queda determinadamente prohibido que los participantes utilicen en su actuación armas de fuego, de metal y otros objetos contundentes o imitaciones que por sus características puedan inducir a confusión sobre su auténtica naturaleza.

726/2020 Armen Araudiaren Errege Dekretuaren arabera, guztiz debekatuta dago partaideak honako armak eramatea: su-armak, metalezko armak eta bestelako objektu mingarriak edo bere ezaugarriengatik errakuntza sortu dezakeen imitazioak ere.

2. Durante la actuación está prohibido arrojar toda clase de elementos que ensucien, estropeen o pongan en peligro la integridad física de las personas y de las instalaciones (material pirotécnico e inflamable, generadores de humo de ningún tipo, artículos que pudieran rayar el suelo, líquidos, purpurina, confetis, plumas etc.) así como lanzar objetos fuera del escenario.

Antzezpenean ezin da pertsonen integritatea edo instalazioak arriskuan jarri, zikindu edota hondatu ditzaketen elementuak bota edo erabiltzea (material piroteknikoa edo sukoa, edozein motatako ke sorgailurik, zorua marratu lezaketen artikulak, likidoak, purpurina, lumak, konfetiak, etab.), ezta eszenatokitik objektuak bota ere.

3. No se podrán utilizar aparatos conectados a la red eléctrica, generador o cualquier otro tipo de conexión para producir efectos visuales, de sonido o cualquier otro tipo de efecto especial.

Ezin dira erabili korrante elektrikora konektaturiko aparailuak, sorgailuak edo bestelako edozein konexio mota efektu bisualak, soinu efektuak edo bestelakorik sortzeko asmoarekin.

4. Está prohibido saltar desde el escenario hacia el público ni se tolerará ninguna conducta que la organización considere inapropiada u obscena, en tal caso la organización se reservará el derecho a tomar las medidas que considere oportunas.

Ezin da eszenatokitik publikoarengana salto egin eta ez da onartuko jarrera desagoki edota lizunik, honen aurrean antolatzaileek horri dagozkion neurriak hartzeko eskubidea gordetzen dute.

5. El participar en el Kuàizi ADC 2022 implica la cesión del derecho de imagen.

Kuàizi ADC 2022-an parte hartzea irudiaren eskubidea ematea inplikatzeko du.



6. La organización se reserva el derecho de adoptar cualquier iniciativa que, sin estar regulada en las presentes bases, contribuya al mayor éxito del concurso sin que pueda formularse reclamación alguna.

Organizazioak oinarri hauetan araututa egon ez arren, lehiaketaren arrakasta hobe bateri lagun dezaketen edozein ekimen hartzeko eskubidea gordetzen dute, erreklamaziorik adierazi ezin gabe.

7. La participación en el concurso supone la plena aceptación de las bases. No obstante, la organización atenderá cualquier queja de los participantes o del público.

Lehiaketan partehartzea oinarri hauen erabateko onarpena ekartzen du. Hala ere, antolatzaileak partehartzaideen eta publikoaren edozein kexa erantzungo ditu.

8. No se tolerará ninguna conducta que la organización considere inapropiada u obscena. En tal caso, la organización se reservará el derecho a tomar las medidas que considere oportunas.

Organizazioak lizuntzat edo ezegokitzat hartutako portaerak ez ditu onartuko. Kasu honetan, organizazioak egokitzat hartutako neurriak jartzeko eskubidea gordeko du.

9. Los datos de carácter personal suministrados para la realización de la inscripción en el concurso se tratarán confidencialmente de acuerdo a lo establecido en la Ley Orgánica 03/2018 de 5 de diciembre. Serán usados exclusivamente para la realización de este concurso y no serán cedidos ni vendidos a terceros en ningún caso.

Lehiaketan izena ematean antolatzaileei erraztutako datu pertsonalak konfidentziasunez erabiliko dira 03/2018-ko abenduaren 5-ko Lege Organikoaren arabera. Lehiaketa hau burutzeko baino ez dira erabiliko eta ez zaie hirugarrenei utziko ezta salduko ere.



---

---

### **Medidas de seguridad Covid-19 // Segurtasun neurriak Covid-19**

Debido a la situación actual habrá detalles extras a los que deberemos prestar atención para poder llevar a cabo el concurso, y el evento en general, de manera pacífica, segura y responsable sin perder la diversión.

En la actualidad se prevé que para las fechas del concurso todas las medidas covid estén retiradas, por lo que este apartado queda a la espera de nuevas noticias.

Egungo egoeragatik hainbat aparteko xehetasunei arreta jarri beharko diegu, bai txapelketa, bai ekitaldi orokorra era baketsu, seguru eta arduradun batean burutzeko jostaketa galdu barik.

Gaur egun, txapeketaren egunean covid neurri guztiak kendua egongo direla aurreikusten da, beraz, gune hau albiste berriearako geratuko da.

---



---

---

## Contacto // Kontaktua



---

---

**Twitter**

@Kuaizi\_Aso

**Instagram**

@kuaizi.Aso

**e-mail**

kuaizi.asociacion@gmail.com

**whatsapp**

623 16 68 77 (kuàizi)  
622 15 78 50 (Lim)

---

---